|  |
| --- |
|  |
| **SUPREME COURT OF CANADA** |  | **COUR SUPRÊME DU CANADA** |
| BULLETIN OF PROCEEDINGS |  | BULLETIN DES PROCÉDURES |
| *This Bulletin is published at the direction of the Registrar and is for general information only. It is not to be used as evidence of its content, which, if required, should be proved by Certificate of the Registrar under the Seal of the Court. While every effort is made to ensure accuracy, no responsibility is assumed for errors or omissions.* |  | *Ce Bulletin, publié sous l'autorité du registraire, ne vise qu'à fournir des renseignements d'ordre général. Il ne peut servir de preuve de son contenu. Celle-ci s'établit par un certificat du registraire donné sous le sceau de la Cour. Rien n'est négligé pour assurer l'exactitude du contenu, mais la Cour décline toute responsabilité pour les erreurs ou omissions.* |
| *During Court sessions, the Bulletin is usually issued weekly.* |  | *Le Bulletin paraît en principe toutes les semaines pendant les sessions de la Cour.* |
| *To get copies of any document referred to in the Bulletin please click on this link:* [*https://www.scc-csc.ca/case-dossier/rec-doc/request-demande-eng.aspx*](https://www.scc-csc.ca/case-dossier/rec-doc/request-demande-eng.aspx)*.* |  | *Pour obtenir des copies de tout document mentionné dans le bulletin, veuillez cliquer sur ce lien :*[*https://www.scc-csc.ca/case-dossier/rec-doc/request-demande-fra.aspx*](https://www.scc-csc.ca/case-dossier/rec-doc/request-demande-fra.aspx)*.* |
| *Please consult the Supreme Court of Canada website at* [*www.scc-csc.ca*](https://www.scc-csc.ca) *for more information.* |  | *Pour de plus amples informations, veuillez consulter le site Web de la Cour suprême du Canada à l’adresse suivante :* [*www.scc-csc.ca*](https://www.scc-csc.ca) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| June 21, 2024 | 1 - 7 | Le 21 juin 2024 |
| © Supreme Court of Canada (2024)ISSN 1918-8358 (Online) |  | © Cour suprême du Canada (2024)ISSN 1918-8358 (En ligne) |

**Contents**

**Table des matières**

[Leave applications filed / Demandes d’autorisation déposées 1](#_Toc169767353)

[Judgments on leave applications / Jugements sur demandes d’autorisation 4](#_Toc169767354)

[Judgment on motion / Jugement sur requête 6](#_Toc169767355)

[Pronouncements of reserved appeals / Jugements rendus sur les appels en délibéré 7](#_Toc169767356)

|  |
| --- |
| NOTICECase summaries included in the Bulletin are prepared by the Office of the Registrar of the Supreme Court of Canada (Law Branch) for information purposes only.AVISLes résumés des causes publiés dans le bulletin sont préparés par le Bureau du registraire (Direction générale du droit) uniquement à titre d’information. |

Leave applications filed /
Demandes d’autorisation déposées

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Nabil Ben Naoum** Nabil Ben Naoum c. (41100)**Procureur général du Canada (Féd.)** Guay, Pascale-Catherine Ministère de la Justice - CanadaDATE DE PRODUCTION : le 29 janvier 2024 |  | **Leila Azizi** Leila Azizi v. (41135)**The Council of Arbitration for the Accounts of Advocates of the Barreau du Québec** **(Que.)** Mallette, André-Philippe Barreau du QuébecFILING DATE: February 22, 2024 |
| **Viktor Mubili** Viktor Mubili v. (41179)**Agnes Zinyama-Mubili, et al. (N.W.T.)** Agnes Zinyama-Mubili, et al.FILING DATE: March 25, 2024 |  | **Chunmun Chopra** Chunmun Chopra v. (41219)**Kaushal Pander** **(Alta.)** Sadaghieh, Aydin Far-Sight Law FirmFILING DATE: April 15, 2024 |
| **Christophe Jose Folla** Rouleau, Claude L'ÉCUYER, ROULEAU, LAMARCHE  & ASSOCIÉS c. (41234)**Sa Majesté le Roi (Qc)** Marcotte Bélanger, Alexis Poursuites criminelles et pénales du  QuébecDATE DE PRODUCTION: le 19 avril 2024 |  | **Stéphanie Dorval** Touma, Nadine Les avocats Poupart, Touma c. (41235)**Sa Majesté le Roi** **(Qc)** Nadeau, Julie Directeur des poursuites criminelles et  pénales du QuébecDATE DE PRODUCTION: le 19 avril 2024 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Mei Sun also known as Sun Mei** Mei Sun also known as Sun Mei v. (41236)**Wenming Cheng a.k.a. Rex Cheng and Homelife Best Choice Realty Inc., et al. (Ont.)** Kelvin, Jeffrey S. Klein & Schonblum AssociatesFILING DATE: April 22, 2024 |  | **Syndicat canadien de la fonction publique, section locale 3333** Dufort, Philippe Syndicat canadien de la fonction  publique c. (41237)**Réseau de transport de Longueuil (Qc)** Del Vecchio, Ann Sophie Loranger MarcouxDATE DE PRODUCTION : le 22 avril 2024 |
| **Osman Ilgun** Renaud, Christine c. (41238)**Sa Majesté le Roi (Qc)** Fournier, Maxime Directeur des poursuites criminelles et  pénales du QuébecDATE DE PRODUCTION : le 23 avril 2024 |  | **Zhenhong Wu** Starkman, Paul Hartley Starkman Barristers v. (41239)**Victor Xie, et al. (Ont.)** Martin, Patrick Kim Barrister and SolicitorFILING DATE: April 24, 2024 |
| **A.C.** A.C. c. (41203)**M.P. (Qc)** Côté, Linda Étude de Maitres Boileau CôtéDATE DE PRODUCTION : le 8 avril 2024 |  | **RC Limited Partner Inc.** Nitikman, Joel A. Dentons Canada LLP v. (41240)**His Majesty the King in Right of the Province of British Columbia (B.C.)** Davis, Shannon Attorney General of British ColumbiaFILING DATE: April 29, 2024 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Jackie Thomas on her own behalf and on behalf of all members of the Saik’uz First Nation, et al.** Glowacki, Lisa C. Ratcliff LLP v. (41241)**Rio Tinto Alcan Inc., et al. (B.C.)** Bennett, Daniel Norton Rose Fulbright Canada LLPFILING DATE: April 29, 2024 |  | **Chief John Fletcher, et al.** Maurice, Ronald S. Maurice Law v. (41242)**His Majesty the King in Right of Ontario, et al. (Ont.)** Fancy, Manizeh Attorney General of OntarioFILING DATE: May 1, 2024 |
| **Potash Corporation of Saskatchewan Inc.** Kandev, Michael N. Davies Ward Phillips & Vineberg LLP v. (41243)**His Majesty the King (Fed.)** Lamash, Carla L. Attorney General of CanadaFILING DATE: May 1, 2024 |  | **Teisha Leanne Focken** Shane, Dairn Preszler LLP v. (41244)**Mark Jonathan Miller, et al. (B.C.)** Morris, Joel Harper Grey LLPFILING DATE: May 2, 2024 |
| **Regional Municipality of Halton, et al.** Thomson, Kent E. Davies Ward Phillips & Vineberg LLP v. (41248)**Canadian National Railway Company (Ont.)** Block, Sheila R. Torys LLPFILING DATE: May 6, 2024 |  | **Christopher Michael Fowler, et al.** Colautti, Raymond Colautti Landry Law Professional  Corporation v. (41152)**Family and Children's services of the Waterloo Region, Alison Scott and Lynne Marie Frye (Ont.)** Dakin, James C. Intact Insurance CompanyFILING DATE: March 7, 2024 |

Judgments on leave applications /
Jugements sur demandes d’autorisation

**June 20, 2024**

**DISMISSED**

*His Majesty the King v. Christopher Sehota* (Que.) (Criminal) (By Leave) ([41075](https://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-eng.aspx?cas=41075))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Québec), Number 200-10-003872-210, 2023 QCCA 1374, dated November 2, 2023, is dismissed.

*Nova Scotia Teachers Union v. Attorney General of Nova Scotia representing His Majesty the King in Right of the Province of Nova Scotia* (N.S.) (Civil) (By Leave) ([41079](https://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-eng.aspx?cas=41079))

The application for leave to appeal from the judgment of the Nova Scotia Court of Appeal, Number CA 516998, 2023 NSCA 82, dated November 9, 2023, is dismissed.

*Blake Jeffrey Schreiner v. His Majesty the King* (Sask.) (Criminal) (By Leave) ([41084](https://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-eng.aspx?cas=41084))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Saskatchewan, Number CACR3491, 2023 SKCA 121, dated November 7, 2023, is dismissed.

*Tanya Rebello v. Bank of Nova Scotia, President and Chief Executive Officer of the Bank of Nova Scotia, Board of Directors of the Bank of Nova Scotia, Aimee Zavagno, Tom Murphy and Brian Johnson* (Ont.) (Civil) (By Leave) ([41080](https://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-eng.aspx?cas=41080))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Numbers C70940 and COA-23-CV-0092, 2023 ONCA 734, dated November 3, 2023, is dismissed with costs.

*Nor-Pat inc. v. Agence du revenu du Québec* (Que.) (Civil) (By Leave) ([40983](https://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-eng.aspx?cas=40983))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Numbers 500-09-029895-224 and 500-09-029896-222, 2023 QCCA 1091, dated September 1, 2023, is dismissed with costs.

**Le 20 juin 2024**

**REJETÉES**

*Sa Majesté le Roi c. Christopher Sehota* (Qc) (Criminelle) (Autorisation) ([41075](https://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-fra.aspx?cas=41075))

La demande d’autorisation d’appel de l’arrêt de la Cour d’appel du Québec (Québec), numéro 200-10-003872-210, 2023 QCCA 1374, daté du 2 novembre 2023, est rejetée.

*Nova Scotia Teachers Union c. Procureur général de la Nouvelle-Écosse représentant Sa Majesté le Roi du chef de la province de la Nouvelle-Écosse* (N.-É.) (Civile) (Autorisation) ([41079](https://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-fra.aspx?cas=41079))

La demande d’autorisation d’appel de l’arrêt de la Cour d’appel de la Nouvelle-Écosse, numéro CA 516998, 2023 NSCA 82, daté du 9 novembre 2023, est rejetée.

*Blake Jeffrey Schreiner c. Sa Majesté le Roi* (Sask.) (Criminelle) (Autorisation) ([41084](https://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-fra.aspx?cas=41084))

La demande d’autorisation d’appel de l’arrêt de la Cour d’appel de la Saskatchewan, numéro CACR3491, 2023 SKCA 121, daté du 7 novembre 2023, est rejetée.

*Tanya Rebello c. La Banque de Nouvelle-Écosse, président‐directeur général de La Banque de Nouvelle-Écosse, conseil d’administration de La Banque de Nouvelle-Écosse, Aimee Zavagno, Tom Murphy et Brian Johnson* (Ont.) (Civile) (Autorisation) ([41080](https://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-fra.aspx?cas=41080))

La demande d’autorisation d’appel de l’arrêt de la Cour d’appel de l’Ontario, numéros C70940 et COA-23-CV-0092, 2023 ONCA 734, daté du 3 novembre 2023, est rejetée avec dépens.

*Nor-Pat inc. c. Agence du revenu du Québec* (Qc) (Civile) (Autorisation) ([40983](https://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-fra.aspx?cas=40983))

La demande d’autorisation d’appel de l’arrêt de la Cour d’appel du Québec (Montréal), numéros 500-09-029895-224 et 500-09-029896-222, 2023 QCCA 1091, daté du 1 septembre 2023, est rejetée avec dépens.

Judgment on motion /
Jugement sur requête

**June 4, 2024 / Le 4 juin 2024**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Decision on motion to reverse the judgment (s. 70 of the Act)** |  | **Décision sur requête en cassation de jugement (art. 70 de la Loi)** |

**Mohammad Omar Ali v. His Majesty The King** (Sask.) (Criminal) (As of Right) ([41055](https://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-eng.aspx?cas=41055))

Coram: Rowe J.

The respondent applies for an order, pursuant to s. 70 of the *Supreme Court Act*, reversing the judgment of the Court of Appeal for Saskatchewan, Number CACR 3573, 2023 SKCA 127, dated November 23, 2023, quashing the convictions entered by the Provincial Court of Saskatchewan on April 4, 2022, and ordering a new trial.

The respondent brings the motion on the basis that the parties agree that the convictions should be quashed and a new trial ordered, essentially for the reasons of Schwann J.A.

Upon reading the materials filed by the parties, and noting the consent of the appellant to a reversal of the judgment pursuant to s. 70 of the *Supreme Court Act*, the motion is granted. The judgment of the Court of Appeal for Saskatchewan dated November 23, 2023, is set aside, the convictions entered by the Provincial Court of Saskatchewan on April 4, 2022 are quashed, and a new trial is ordered.

**Mohammad Omar Ali c. Sa Majesté le Roi** (Sask.) (Criminelle) (De plein droit) ([41055](https://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-fra.aspx?cas=41055))

Coram: Le juge Rowe

L’intimé sollicite, conformément à l’art. 70 de la *Loi sur la Cour suprême*, une ordonnance cassant l’arrêt de la Cour d’appel de la Saskatchewan, numéro CACR 3573, 2023 SKCA 127, daté du 23 novembre 2023, annulant les verdicts de culpabilité rendus par la Cour provinciale de la Saskatchewan en date du 4 avril 2022 et ordonnant un nouveau procès.

L’intimé présente la requête au motif que les parties sont d’accord que les verdicts de culpabilité devraient être annulés et un nouveau procès devrait être ordonné, essentiellement pour les motifs de la juge d’appel Schwann.

Après examen des documents déposés par les parties, et prenant acte du consentement de l’appelant à la cassation du jugement conformément à l’art. 70 de la *Loi sur la Cour suprême*, la requête est accueillie. L’arrêt de la Cour d’appel de la Saskatchewan daté du 23 novembre 2023 est annulé, les verdicts de culpabilité rendus par la Cour provinciale de la Saskatchewan en date du 4 avril 2022 sont annulés et un nouveau procès est ordonné.

Pronouncements of reserved appeals /
Jugements rendus sur les appels en délibéré

**June 21, 2024**

**40360 York Region District School Board v. Elementary Teachers’ Federation of Ontario - and - Attorney General of Canada, Attorney General of Ontario, Attorney General of Quebec, British Columbia Civil Liberties Association, British Columbia Teachers’ Federation, Centre for Free Expression, Ontario College of Teachers, Power Workers’ Union, Society of United Professionals, National Police Federation, Ontario Principals’ Council, Canadian Association of Counsel to Employers, Egale Canada, David Asper Centre for Constitutional Rights, Canadian Civil Liberties Association, Centrale des syndicats du Québec and Queen’s Prison Law Clinic** (Ont.)

**2024 SCC 22**

Coram: Wagner C.J. and Karakatsanis, Côté, Rowe, Martin, Kasirer and Jamal JJ.

The appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number C69242, 2022 ONCA 476, dated June 21, 2022, heard on October 18, 2023, is dismissed with costs.

[LINK TO REASONS](https://decisions.scc-csc.ca/scc-csc/scc-csc/en/item/20504/index.do)

**Le 21 juin 2024**

**40360** **Conseil scolaire de district de la région de York c. Fédération des enseignantes et des enseignants de l’élémentaire de l’Ontario - et - Procureur général du Canada, procureur général de l’Ontario, procureur général du Québec, British Columbia Civil Liberties Association, British Columbia Teachers’ Federation, Centre for Free Expression, Ordre des enseignantes et des enseignants de l’Ontario, Power Workers’ Union, Société de professionnels unifiés, Fédération de la police nationale, Ontario Principals’ Council, Association canadienne des avocats d’employeurs, Egale Canada, David Asper Centre for Constitutional Rights, Association canadienne des libertés civiles, Centrale des syndicats du Québec et Queen’s Prison Law Clinic** (Ont.)

**2024 CSC 22**

Coram: Le juge en chef Wagner et les juges Karakatsanis, Côté, Rowe, Martin, Kasirer et Jamal

L’appel interjeté contre l’arrêt de la Cour d’appel de l’Ontario, numéro C69242, 2022 ONCA 476, daté du 21 juin 2022, entendu le 18 octobre 2023, est rejeté avec dépens.

[LIEN VERS LES MOTIFS](https://decisions.scc-csc.ca/scc-csc/scc-csc/fr/item/20504/index.do)

**- 2023 -**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **OCTOBER – OCTOBRE** |  | **NOVEMBER – NOVEMBRE** |  | **DECEMBER – DÉCEMBRE** |
| **S****D** | **M****L** | **T****M** | **W****M** | **T****J** | **F****V** | **S****S** |  | **S****D** | **M****L** | **T****M** | **W****M** | **T****J** | **F****V** | **S****S** |  | **S****D** | **M****L** | **T****M** | **W****M** | **T****J** | **F****V** | **S****S** |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |  |  |  |  | 1 | 2 | 3 | 4 |  |  |  |  |  |  | 1 | 2 |
| 8 | **H**9 | **CC**10 | 11 | 12 | 13 | 14 |  | 5 | **CC**6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |  | 3 | **CC**4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 |  | 12 | **H**13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 |  | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |
| 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 |  | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 |  | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 |
| 29 | 30 | 31 |  |  |  |  |  | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |  |  |  |  24 /31 | **H**25 | **H**26 | 27 | 28 | 29 | 30 |

**- 2024 -**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **JANUARY – JANVIER** |  | **FEBRUARY – FÉVRIER** |  | **MARCH – MARS** |
| **S****D** | **M****L** | **T****M** | **W****M** | **T****J** | **F****V** | **S****S** |  | **S****D** | **M****L** | **T****M** | **W****M** | **T****J** | **F****V** | **S****S** |  | **S****D** | **M****L** | **T****M** | **W****M** | **T****J** | **F****V** | **S****S** |
|  | **H**1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |  |  |  |  |  | 1 | 2 | 3 |  |  |  |  |  |  | 1 | 2 |
| 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |  | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |  | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| 14 | **CC**15 | 15 | 17 | 18 | 19 | 20 |  | 11 | **CC**12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 |  | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |
| 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 |  | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 |  | 17 | **CC**18 | 19 | **NR**20 | 21 | 22 | 23 |
| 28 | 29 | 30 | 31 |  |  |  |  | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |  |  |  |  24 /31 | 25 | 26 | 27 | 28 | **H**29 | 30 |
| **APRIL – AVRIL** |  | **MAY – MAI** |  | **JUNE – JUIN** |
| **S****D** | **M****L** | **T****M** | **W****M** | **T****J** | **F****V** | **S****S** |  | **S****D** | **M****L** | **T****M** | **W****M** | **T****J** | **F****V** | **S****S** |  | **S****D** | **M****L** | **T****M** | **W****M** | **T****J** | **F****V** | **S****S** |
|  | **H**1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |  |  |  |  | 1 | 2 | **OR**3 | 4 |  |  |  |  |  |  |  | 1 |
| 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |  | **OR**5 | **OR**6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |  | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| 14 | **CC**15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |  | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 |  | 9 | **CC**10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
| **RV**21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 |  | 19 | **H**20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 |  | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 |
| 28 | 29 |  |  |  |  |  |  | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 |  |  |  23 /30 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| **JULY – JUILLET** |  | **AUGUST – AOÛT** |  | **SEPTEMBER – SEPTEMBRE** |
| **S****D** | **M****L** | **T****M** | **W****M** | **T****J** | **F****V** | **S****S** |  | **S****D** | **M****L** | **T****M** | **W****M** | **T****J** | **F****V** | **S****S** |  | **S****D** | **M****L** | **T****M** | **W****M** | **T****J** | **F****V** | **S****S** |
|  | **H**1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |  |  |  |  |  | 1 | 2 | 3 |  | 1 | **H**2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |  | 4 | **H**5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |  | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |  | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 |  | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 |
| 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 |  | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 |  | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 |
| 28 | 29 | 30 | 31 |  |  |  |  | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 |  | 29 | **H**30 |  |  |  |  |  |
| **Sitting of the Court /****Séance de la Cour** |  | **18 sitting weeks / semaines séances de la Cour****87 sitting days / journées séances de la Cour** | **Rosh Hashanah / Nouvel An juif****Yom Kippur / Yom Kippour** | **RH****YK** |
| **Court conference /****Conférence de la Cour** | **CC** | **9 Court conference days /** **jours de conférence de la Cour** | **Orthodox Easter / Pâques orthodoxe****Naw-Rúz** | **OR****NR** |
| **Holiday / Jour férié** | **H** | **3 holidays during sitting days /**  **jours fériés durant les séances** | **Ridván** | **RV** |